FRANZ GYSI AG

Wir sind Ihr Partner für Industrie-Armaturen und Dichtungen

Armaturen für Energie-Zentralen, Kesselhäuser und Fernwärme-Systeme



Armaturen für Prozess-Anlagen der Chemie-, Pharma-, Biotech- und Lebensmittel-Industrie



Flachdichtungen und Formteile für Industrie, Sanitär, Anlagen-, Maschinen- und Apparatebau



Besuchen Sie uns unter fgysi.ch!

Franz Gysi AG · Geschäftsbereich Flow Control · Bachstrasse 34 · CH-5034 Suhr
Telefon 062 855 00 00 · Telefax 062 855 00 09 · zentrale@fgysi.ch · www.fgysi.ch

ISO 9001

MAAG FRANZ GYSI AG

Presse-Mitteilung

FRANZ GYSI AG kauft den Geschäftsbereich Armaturen von Gebrüder Maag Maschinenfabrik AG in Küsnacht/ZH

FRANZ GYSI AG in Suhr übernimmt per 1.8.2009 den Dampfarmaturen-Bereich des Maschinenproduzenten Gebrüder Maag AG in Küsnacht/ZH. Der Spezialist für Industrie-Armaturen und Dichtungen aus Suhr vergrössert durch diesen Schritt seinen Marktanteil im Bereich Dampf- und Kondensatarmaturen erheblich und wird drittgrösster Anbieter im Segment Energie-Armaturen in der Schweiz.

Gebrüder Maag AG will sich in Zukunft auf die angestammten Geschäftsfelder Textilmaschinen-Produktion und Immobilien konzentrieren. Dieser Entscheid hat für FRANZ GYSI AG die Gelegenheit eröffnet, den erfolgreichen und bestens etablierten Armaturen-Geschäftsbereich von Maag zu akquirieren. Maag und Gysi haben mehrheitlich identische Sortimente; eine ideale Ausgangslage für eine Zusammenlegung dieser beiden Strukturen.



Felix Maag und Franz Gysi

Franz Gysi, Präsident des Verwaltungsrates und geschäftsführender Inhaber der FRANZ GYSI AG ist überzeugt, dass mit diesem Zukauf eine weitere Wachstumsentwicklung ermöglicht wird:

«Die Übernahme des Armaturen-Profitcenters der Gebrüder Maag AG stärkt uns in einem strategisch wichtigen Produkte-Segment. Der Dampf- und Kondensatarmaturen-Bereich ist eine unserer Kern-Kompetenzen, die wir gezielt ausbauen wollen. Durch ökologische und wirtschaftliche Massnahmen in der Industrie wie CO_2-Reduktionsprogramme und Energiespar-Aktivitäten erwarten wir in diesem Markt für die nächsten Jahre einen Anstieg an Investitionen».

FRANZ GYSI AG gliedert die Verkaufaktivitäten in die eigene Organisation ein.
Die Übernahme erfolgt per 1.8.2009

Küsnacht, 31. Juli 2009/FM

Sehr geehrte Damen und Herren

Gerne teilen wir Ihnen mit, dass FRANZ GYSI AG, Suhr, per 1.8.2009 die Armaturen-Abteilung unserer Firma übernimmt. Unser Unternehmen wird sich in Zukunft auf die angestammten Geschäftsfelder Textil-Maschinen und Immobilien konzentrieren und sich auf die Entwicklung dieser beiden Bereiche fokussieren.

Die Integration unseres Armaturen-Sektors in die Organisation von FRANZ GYSI AG ist ein sinnvoller Schritt, der durch die Zusammenlegung des Know-Hows und der Dienstleistungen zuallererst für Sie als Kunde positive Auswirkungen haben soll. FRANZ GYSI AG ist seit Jahrzehnten ein bekannter Anbieter für Industrie-Armaturen und im Bereich Dampf- und Kondensat-Armaturen ein sehr kompetenter und erfolgreicher Marktteilnehmer.

Anfragen und Bestellungen für Industrie-Armaturen können Sie ab 1.8.2009 an folgende Adresse richten:

FRANZ GYSI AG
Bachstrasse 34/Postfach
CH-5034 Suhr
Telefon 062 855 00 00
Telefax 062 855 00 09
e-mail zentrale@fgysi.ch
www.fgysi.ch

Wir bitten sie, die geänderte Kontaktadresse in Ihren Lieferanten-Stammdaten per 1.8.2009 zu mutieren. Besten Dank.

Für die gute Zusammenarbeit in der Vergangenheit bedanken wir uns bei Ihnen, und wir freuen uns natürlich, wenn sich die Geschäftsbeziehung auf die Firma FRANZ GYSI AG überträgt.

Bei allfälligen Fragen stehen wir Ihnen jederzeit persönlich zur Verfügung.

Gebrüder Maag AG

Felix Maag

Gebrüder Maag Maschinenfabrik AG · Untere Heslibachstrasse 39 · CH-8700 Küsnacht ZH
Tel. 044 913 66 11 · Fax 044 913 66 22 · info@texmaag.ch · www.texmaag.ch

Suhr, 31. Juli 2009/FCG

Sehr geehrte Damen und Herren

Wir freuen uns, Ihnen mitzuteilen, dass FRANZ GYSI AG die Armaturen-Abteilung der Firma Gebrüder Maag Maschinenfabrik AG, Küsnacht gekauft hat. Dies ist ein wichtiger Schritt für unsere Firma, der uns neue Entwicklungsmöglichkeiten im Energie-Armaturen-Markt eröffnet.

Der Zusammenschluss bringt uns für die Zukunft eine starke Basis, positive Impulse und durch die tiefere Spezialisierung im Dampf- und Kondensatarmaturen-Bereich neue Möglichkeiten, noch gezielter auf die Kundenbedürfnisse einzugehen. Ein echter Mehrwert für unsere Kundschaft.

Sie werden in Zukunft von unserem bewährten und kompetenten Verkaufsteam «Energie-Armaturen» betreut.

Unser Aussendienst-Mitarbeiter in Ihrer Region,
Herr Christoph Fischer,
freut sich auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Wir werden alles daran setzen, Sie auch in Zukunft kompetent zu beraten und einen erstklassigen Kundendienst zu erbringen.

Für die Beantwortung von Fragen steht Ihnen der Unterzeichnete gerne persönlich zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüssen

FRANZ GYSI AG

Franz Gysi



B. Feuerhuber
Masch. Ing. FH
Abteilungsleiter
Energie-Armaturen
062 855 00 02
b.feuerhuber@fgysi.ch



D. Leonardi
Innendienst
Energie-Armatuen
062 855 00 04
d.leonardi@fgysi.ch



M. Stämpfli
Innendienst
Energie-Armaturen
062 855 00 03
m.staempfli@fgysi.ch



V. Bittner
Aussendienst
Gebiet Romandie/Bern
v.bittner@fgysi.ch



C. Fischer
Aussendienst
Gebiet Nordwestschweiz/
Mittelland
c.fischer@fgysi.ch



S. Steiner
Aussendienst
Gebiet Ostschweiz/
Innerschweiz/Tessin
s.steiner@fgysi.ch

Franz Gysi AG · Geschäftsbereich Flow Control · Bachstrasse 34 · CH-5034 Suhr
Telefon 062 855 00 00 · Telefax 062 855 00 09 · zentrale@fgysi.ch · www.fgysi.ch

ISO 9001